

SLIK® F630

Bedienungsanleitung

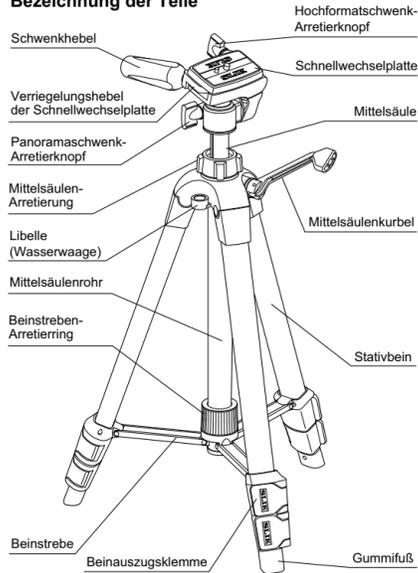
Wir beglückwünschen Sie zum Kauf eines SLIK-Stativs. Die Slik-Corporation hat Ihr Stativ als ein standfestes, robustes und zuverlässiges Produkt konzipiert, das Ihnen über viele Jahre gute Dienste leisten wird.

Bitte nehmen Sie sich ein wenig Zeit, um diese Bedienungsanleitung gründlich durchzulesen, damit Sie aus den vielen vorzüglichen Eigenschaften Ihres Stativs vollen Nutzen ziehen können. Bewahren Sie die Anleitung gut auf, damit Sie bei Bedarf auch noch später etwas nachlesen können.

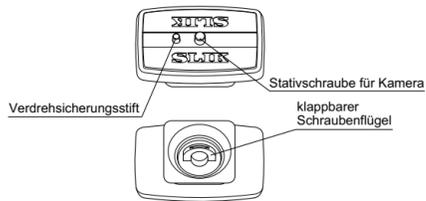
Technische Daten

Transportlänge	56cm
max. Arbeitshöhe	147cm
max. Mittelsäulen-Auszugslänge	32,5cm
max. Last	1,5kg
Gewicht	1,27kg

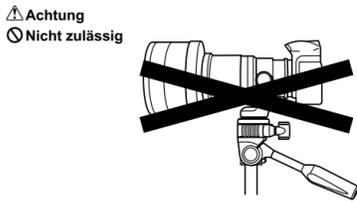
Bezeichnung der Teile



Schnellwechselplatte



An diesem Stativ benutzbare Geräte



Dieses Stativ ist so konzipiert, dass es Geräte bis 1,5 kg tragen kann. Überlasten Sie es nicht!

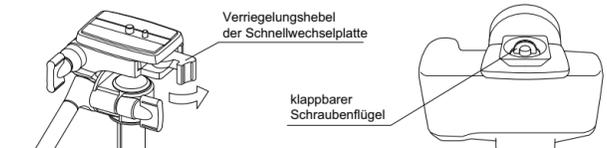
Tragen des Stativs



Das Tragen des Stativs mit einer daran befestigten Kamera kann zu unvorhersehbaren Unfällen führen.

Wir empfehlen Ihnen daher dringend, die Kamera vorher abzunehmen, wenn Sie das Stativ tragen.

Befestigen der Kamera an der Schnellwechselplatte



Der eindrückbare Verdrehsicherungsstift ermöglicht das Befestigen einer Videokamera (mit Loch für diesen Stift) oder einer Fotokamera (ohne Loch). Um die Schnellwechselplatte vom Panoramaneiger abnehmen zu können, schwenken Sie deren Verriegelungshebel heraus. Bei einer Fotokamera schrauben Sie die Schnellwechselplatte wie oben gezeigt mit dem aufklappbaren Schraubenflügel fest an den Kameraboden und klappen dann den Schraubenflügel wieder um. Bei einer Videokamera setzen Sie die Schnellwechselplatte vor dem Festschrauben so an den Kameraboden, dass der Verdrehsicherungsstift in das entsprechende Loch im Kameraboden eingreift. Danach setzen Sie die Kamera mit der Schnellwechselplatte auf den Neiger und sichern die Platte mit dem Verriegelungshebel.

SLIK® F630

取扱説明書

このたびは、スリック製品をお買い求めいただき、まことにありがとうございます。ご使用前にこの説明書をよくお読みいただき、正しく十分に性能を生かしてお使いください。お読みになったあとは必ず保管し、わからないときには再読してください。

⚠ 注意 このマークは取扱いを誤った場合、人が傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容です。

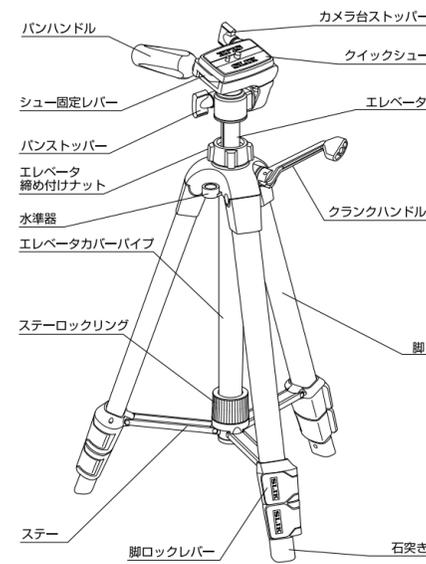
⊘ 禁止 このマークは禁止（してはいけないこと）内容です。説明にしがたい事故のないようお使いください。

仕様

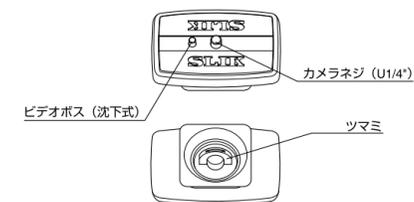
縮長	56cm
全高	147cm
EVスライド	32.5cm
最大搭載質量	1.5kg
質量	1.27kg

L595

各部名称



クイックシュー



搭載する機材

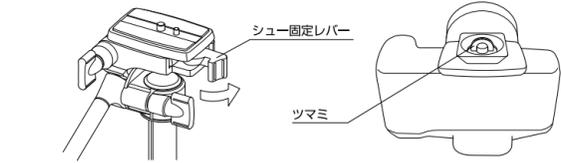


持ち運びのとき



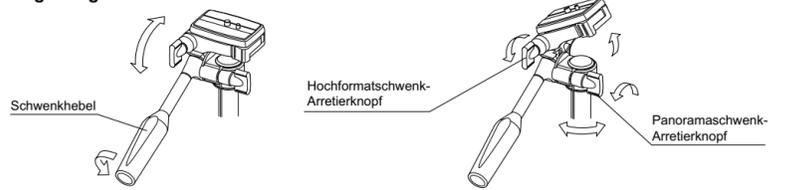
三脚にカメラを取り付けたまま移動すると、思わぬ事故をおこすことがあります。カメラは三脚から外して運搬してください。

カメラの取り付け方



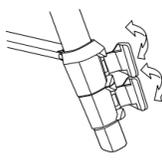
シュー固定レバーを起しながらクイックシューを取り外します。ビデオボスが沈下式のためビデオカメラ、スチルカメラどちらにも使えます。シューの方向を合わせ、しっかりと締め付けます。締め付けたらツマミを倒します。ビデオカメラの場合はボス穴とボスを一致させて、取り付けてください。雲台にシューを戻し、レバーでしっかりと締めこみます。

So wird der 3-Wege-Neiger benutzt



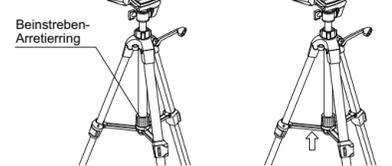
Der 3-Wege-Neiger von Slik ermöglicht Ihnen die Bewegung Ihrer Foto- oder Videokamera um drei voneinander unabhängige Achsen. Entriegeln Sie den Schwenkhebel durch Verdrehen des Griffs wie oben im linken Bild, um die Kamera auf oder ab schwenken zu können. Nach lockern des Panoramaschwenk-Arretierknopfs wie oben im rechten Bild können Sie die Kamera nach links oder rechts schwenken. Um eine Fotokamera für Hochformataufnahmen nach links kippen zu können, lockern Sie den Hochformatschwenk-Arretierknopf. Kippen Sie die Kamera, bis sie korrekt ausgerichtet ist, und ziehen Sie dann den Hochformatschwenk-Arretierknopf wieder fest.

Herausziehen der Stativbeinsegmente



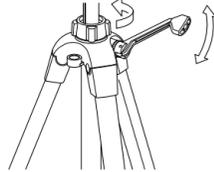
Klappen Sie die Beinauszugsklemmen auf, um die Segmente eines Stativbeins auf die gewünschte Gesamtlänge herausziehen oder sie wieder einschieben zu können. Zum Arretieren im ausgezogenen oder eingeschobenen Zustand drücken Sie die Klemmen wieder fest an das Stativbein. Wenn Sie nicht die volle Länge benötigen, ziehen Sie für beste Stabilität immer zuerst die dicksten Segmente heraus.

Spreizen und Schließen der Stativbeine



Halten Sie mit jeder Hand ein Stativbein unterhalb der Mitte und stützen Sie das Stativ mit dem dritten noch freien Bein am Boden ab. Spreizen Sie die beiden von Ihnen gehaltenen Stativbeine auseinander, wobei sich nun alle drei gleichzeitig nach außen bewegen, bis sich der Beinstreben-Arretierriem am unteren Ende des Mittelsäulenrohrs befindet. Ziehen Sie den Arretierriem fest. Um die Stativbeine zusammenfallen zu können, müssen Sie erst den Arretierriem lösen und ein bisschen anheben, um dann die Beine zur Mittelsäule hin zusammenzudrücken.

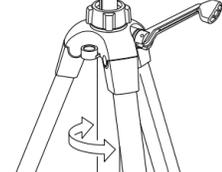
Heben und Senken der Mittelsäule



Entriegeln Sie die Mittelsäulen-Arretierung durch Linksrotation wie im Bild und kurbeln Sie dann die Kurbel nach Bedarf hoch oder wieder zurück.

Achten Sie danach darauf, immer zuerst die Mittelsäulen-Arretierung festzuziehen, bevor Sie die Kurbel loslassen, wenn eine Kamera montiert ist, damit sie nicht „abstürzt“.

Einstellen der Mittelsäulen-Klemmung



Der Reibungswiderstand beim Verschieben der Mittelsäule lässt sich durch veränderbare Klemmung Ihren Wünschen anpassen, wenn Sie (bei gelöstem Beinstreben-Arretierriem) das Mittelsäulenrohr verdrehen. Drehen Sie für stärkere Klemmung nach links und für schwächere nach rechts.

Wartung und Pflege

- Benutzen Sie bei diesem Stativ weder Fett noch Öl als Schmiermittel.
- Reinigen Sie mit einem weichen Lappen und Wasser mit ein paar Tropfen eines milden Haushaltsspülmittels.
- Stellen Sie das Stativ nicht in die Nähe einer Flamme; vermeiden Sie große Hitze.

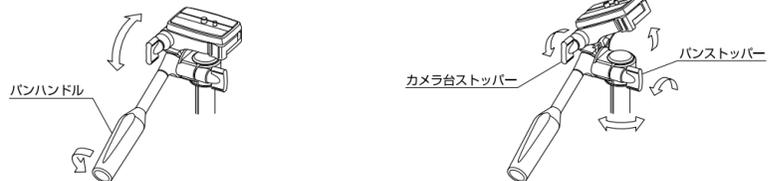


Die Slik Corporation behält sich vor, konstruktive Änderungen sowie Verbesserungen ohne damit verbundene Verpflichtungen und ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

SLIK CORPORATION
853 Kayama, Hidaka-shi, Saitama 350-1231, Japan
Tel. 0081-42-989-2141

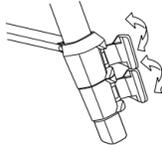
© 2009

雲台の使い方



ビデオにもスチルにも使える 3 動作分離雲台です。パンハンドルをゆるめるとティルト（前後）、パンストップバーをゆるめるとパンニング（左右）できます。スチルカメラの縦位置撮影は、カメラ台ストッパーをゆるめ、カメラ台をたてて行います。

脚の伸ばし方



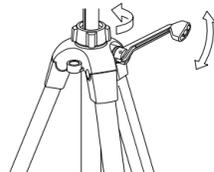
レバーを開くとパイプは伸縮できます。希望の位置でレバーをしっかりとロックしてください。太いパイプを優先してご使用になるとグラつきが少なくなります。

脚の開き方



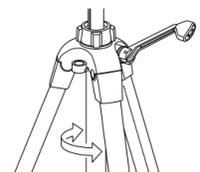
ステアがカバーパイプの下端にあたるまで一杯に開いてください。ステアロックリングを占めますとより安定します。閉じるときはステアロックリングをゆるめ、ステアの下端に手を当てて、少し上に持ち上げると閉じられます。

エレベータの使い方



エレベータ締め付けナットをゆるめクランクハンドルを操作すると、エレベータを上下できます。クランクハンドルから手を離す前に締め付けナットをしっかりロックしてください。

エレベータのかたさ調整



エレベータの動きが硬すぎたり、ゆるすぎたりしたときは、カバーパイプをまわってかたさを調整してください。

お手入れ方法

- グリス、油の補給はしないでください。
- よごれたときには、中性洗剤をやわらかい布につけてふいてください。その後、きれいな乾いた布でふいてください。
- 火に近づけないようにしてください。
- 夏など高温になる車内などに長時間放置しないでください。

アフターサービス

本製品の補修用性能部品は製造中止後5年を目安に保有しております。
*改良のため、お断りなくデザイン、仕様を変更することがありますのでご了承ください。

スリック株式会社
本社/〒350-1231 埼玉県日高市鹿山853 Tel.042-989-2141

スリック製品販売元
株式会社 ケンコー
〒161-8570 東京都新宿区西落合3-9-19 Tel. 03-5982-1060

©2009